Andrei A. Orlov

The Enoch-Metatron Tradition

Table of Contents

Introduction	1	
Early Jewish Mysticism Slavonic Pseudepigrapha. 2 Enoch and Early Jewish Mysticism. What Threads to Consider?	6 9	
Part One		
Evolution of the Roles and Titles of the Seventh Antediluvian Hero in Mesopotamian, Enochic, and Merkabah Tradition		
Chapter One: Roles and Titles of the Seventh Antediluvian Hero in Mesopotamian Traditions: The Case of King Enmeduranki	23	
Enmeduranki as the Diviner	29	
Enmeduranki as the Expert in Secrets		
Enmeduranki as the Mediator		
Enmeduranki as the Scribe	36	
Enmeduranki as the Priest	37	
Chapter Two: Enoch's Roles and Titles in Early Enochic Booklets		
Enoch as the Diviner		
Enoch as the Primeval Sage		
Enoch as the Expert in Secrets		
Enoch as the Scribe		
Scribe of Righteousness		
Scribe of Distinction		
Enoch as the Mediator.		
Mediation of Knowledge		
Mediation of the Divine Judgment: Enoch's Intercession for the Watchers		
Mediation of the Divine Judgment: Enoch as Eschatological Witness		
Enoch as the Heavenly Priest		
Enoch's Titles in the Similitudes.		
"Righteous One"		
"Anointed One"		
"Chosen One"		
"Son of Man"		
Interdependence of the Four Titles and		
Their Identification with Enoch in the Similitudes	81	

The Name "Metatron"	Chapter Three: Roles and Titles of Enoch-Metatron in Sefer Hekhalot and Other Materials	86
"Old" Roles and Titles. 97 Metatron as the Scribe. 97 Metatron as the Expert in Secrets. 101 Metatron as the Mediator. 104 Mediation of Knowledge. 104 Mediation of the Divine Judgment. 106 Intercession. 107 Bearing Testimony. 109 Mediation of God's Presence and Authority. 111 Priestly and Liturgical Roles of Metatron. 113 "New" Roles and Titles. 121 Metatron as the Prince of the Presence. 121 Metatron as the Prince of the World. 127 Metatron as Sar Torah. 130 Metatron as the Youth. 133 Metatron as the Deity: Lesser YHWH. 136 Metatron as the Measurer/Measure: God's Shi ar Qomah. 143 Conclusion. 146 Chapter Four: Roles and Titles of Enoch-Metatron in 2 Enoch. 148 "New" Roles and Titles. 152 Servant of the Face. 153 Youth. 155 God's Vice-Regent? 162 Heavenly Counterpart. 162 Prometaya. 176		
Metatron as the Expert in Secrets 101 Metatron as the Mediator 104 Mediation of Knowledge 104 Mediation of the Divine Judgment 106 Intercession 107 Bearing Testimony 109 Mediation of God's Presence and Authority 111 Priestly and Liturgical Roles of Metatron 113 "New" Roles and Titles 121 Metatron as the Prince of the Presence 121 Metatron as the Prince of the World 127 Metatron as the Youth 133 Metatron as the Deity: Lesser YHWH 136 Metatron as the Measurer/Measure: God's Shi'ur Qomah 143 Conclusion 146 Chapter Four: Roles and Titles of Enoch-Metatron in 2 Enoch 148 "New" Roles and Titles 152 Servant of the Face 153 Youth 157 Governor of the World 155 God's Vice-Regent? 162 Heavenly Counterpart 165 Prometaya 176 "Old" Roles and Titles 188 Diviner 181 Mediation of the Divine Judgm		
Metatron as the Expert in Secrets. 101 Metatron as the Mediator. 104 Mediation of Knowledge. 104 Mediation of the Divine Judgment. 106 Intercession. 107 Bearing Testimony. 109 Mediation of God's Presence and Authority. 111 Priestly and Liturgical Roles of Metatron. 113 "New" Roles and Titles. 121 Metatron as the Prince of the Presence. 121 Metatron as the Prince of the World. 127 Metatron as the Prince of the World. 130 Metatron as the Pouth. 130 Metatron as the Wouth. 133 Metatron as the Measurer/Measure: God's Shi'ur Qomah. 143 Conclusion. 146 Chapter Four: Roles and Titles of Enoch-Metatron in 2 Enoch. 148 "New" Roles and Titles. 152 Servant of the Face. 152 Youth. 157 God's Vice-Regent? 165 Prometaya. 176 "Old" Roles and Titles. 180 Diviner. 181 Mediation of the Divine Judgment. 184		
Metatron as the Mediator 104 Mediation of Knowledge 104 Mediation of the Divine Judgment 106 Intercession 107 Bearing Testimony 109 Mediation of God's Presence and Authority 111 Priestly and Liturgical Roles of Metatron 113 "New" Roles and Titles 121 Metatron as the Prince of the Presence 121 Metatron as the Prince of the World 127 Metatron as Torah 130 Metatron as the Youth 133 Metatron as the Deity: Lesser YHWH 136 Metatron as the Measurer/Measure: God's Shi * ur Qomah 143 Conclusion 146 Chapter Four: Roles and Titles of Enoch-Metatron in 2 Enoch 148 "New" Roles and Titles 152 Servant of the Face 153 Youth 157 God's Vice-Regent? 162 Heavenly Counterpart 162 Prometaya 176 "Old" Roles and Titles 180 Diviner 181 Mediation of the Divine Judgment 184 Mediation of the Divine Presence		
Mediation of Knowledge 104 Mediation of the Divine Judgment 106 Intercession 107 Bearing Testimony 109 Mediation of God's Presence and Authority 111 Priestly and Liturgical Roles of Metatron 131 "New" Roles and Titles 121 Metatron as the Prince of the Presence 121 Metatron as the Prince of the World 127 Metatron as Sar Torah 130 Metatron as the Youth 133 Metatron as the Deity: Lesser YHWH 136 Metatron as the Measurer/Measure: God's Shi ^c ur Qomah 143 Conclusion 146 Chapter Four: Roles and Titles of Enoch-Metatron in 2 Enoch 148 "New" Roles and Titles 152 Servant of the Face 153 Youth 157 Governor of the World 155 God's Vice-Regent? 162 Heavenly Counterpart 165 Prometaya 176 "Old" Roles and Titles 180 Diviner 181 Mediation of the Divine Judgment 184 Mediation of the Divine Presenc		
Mediation of the Divine Judgment 106 Intercession 107 Bearing Testimony 109 Mediation of God's Presence and Authority 111 Priestly and Liturgical Roles of Metatron 113 "New" Roles and Titles 121 Metatron as the Prince of the Presence 121 Metatron as Sar Torah 130 Metatron as the Youth 133 Metatron as the Deity: Lesser YHWH 136 Metatron as the Measurer/Measure: God's Shi ^c ur Qomah 143 Conclusion 146 Chapter Four: Roles and Titles of Enoch-Metatron in 2 Enoch 148 "New" Roles and Titles 152 Servant of the Face 153 Youth 157 Governor of the World 155 God's Vice-Regent? 162 Heavenly Counterpart 162 Prometaya 176 "Old" Roles and Titles 180 Diviner 181 Mediation of the Divine Judgment 184 Mediation of the Divine Presence 187 Expert in the Secrets of Creation 188 Stones 1		
Intercession	Mediation of Knowledge	104
Bearing Testimony 109 Mediation of God's Presence and Authority 111 Priestly and Liturgical Roles of Metatron 113 "New" Roles and Titles 121 Metatron as the Prince of the Presence 121 Metatron as the Prince of the World 127 Metatron as Sar Torah 130 Metatron as the Youth 133 Metatron as the Deity: Lesser YHWH 136 Metatron as the Measurer/Measure: God's Shi^ur Qomah 143 Conclusion 146 Chapter Four: Roles and Titles of Enoch-Metatron in 2 Enoch 148 "New" Roles and Titles 152 Servant of the Face 153 Youth 157 Governor of the World 159 God's Vice-Regent? 162 Heavenly Counterpart 165 Prometaya 176 "Old" Roles and Titles 180 Diviner 181 Mediator 184 Mediator 184 Mediator 185 Mediator 186 Mediator 186 Stones 193 Adoil and Arukhaz: Etymology of the Names 195 Priestly and Liturgical Roles 200 Scribe 205		
Mediation of God's Presence and Authority 111 Priestly and Liturgical Roles of Metatron 113 "New" Roles and Titles 121 Metatron as the Prince of the Presence 121 Metatron as the Prince of the World 127 Metatron as Sar Torah 133 Metatron as the Youth 133 Metatron as the Deity: Lesser YHWH 136 Metatron as the Measurer/Measure: God's Shi*ur Qomah 143 Conclusion 146 Chapter Four: Roles and Titles of Enoch-Metatron in 2 Enoch 148 "New" Roles and Titles 152 Servant of the Face 153 Youth 157 Governor of the World 155 God's Vice-Regent? 162 Heavenly Counterpart 162 Prometaya 176 "Old" Roles and Titles 186 Diviner 181 Mediator 184 Mediation of the Divine Judgment 184 Mediation of the Divine Presence 187 Expert in the Secrets of Creation 188 Stones 192 Adoil and Arukhaz: Etymology of the N		
Priestly and Liturgical Roles of Metatron 113 "New" Roles and Titles 121 Metatron as the Prince of the Presence 121 Metatron as the Prince of the World 127 Metatron as Sar Torah 130 Metatron as the Youth 133 Metatron as the Deity: Lesser YHWH 136 Metatron as the Measurer/Measure: God's Shi ur Qomah 143 Conclusion 146 Chapter Four: Roles and Titles of Enoch-Metatron in 2 Enoch 148 "New" Roles and Titles 152 Servant of the Face 153 Youth 157 Governor of the World 155 God's Vice-Regent? 162 Heavenly Counterpart 165 Prometaya 176 "Old" Roles and Titles 180 Diviner 181 Mediator 184 Mediator 184 Mediation of the Divine Judgment 184 Mediation of the Divine Presence 183 Expert in the Secrets of Creation 186 Stones 192 Adoil and Arukhaz: Etymology of the Names 197		
"New" Roles and Titles		
"New" Roles and Titles	Priestly and Liturgical Roles of Metatron	113
Metatron as the Prince of the World. 127 Metatron as Sar Torah. 130 Metatron as the Youth. 133 Metatron as the Deity: Lesser YHWH. 136 Metatron as the Measurer/Measure: God's Shi ur Qomah. 143 Conclusion. 146 Chapter Four: Roles and Titles of Enoch-Metatron in 2 Enoch. 148 "New" Roles and Titles. 152 Servant of the Face. 153 Youth. 157 Governor of the World. 159 God's Vice-Regent? 162 Heavenly Counterpart. 165 Prometaya. 176 "Old" Roles and Titles. 180 Diviner. 181 Mediator. 184 Mediation of the Divine Judgment. 184 Mediation of the Divine Presence. 185 Expert in the Secrets of Creation. 186 Stones. 193 Adoil and Arukhaz: Etymology of the Names. 197 Priestly and Liturgical Roles. 200 Scribe. 201	"New" Roles and Titles	121
Metatron as Sar Torah. 130 Metatron as the Youth. 133 Metatron as the Deity: Lesser YHWH. 136 Metatron as the Measurer/Measure: God's Shi ur Qomah. 143 Conclusion. 146 Chapter Four: Roles and Titles of Enoch-Metatron in 2 Enoch. 148 "New" Roles and Titles. 152 Servant of the Face. 153 Youth. 157 Governor of the World. 159 God's Vice-Regent? 162 Heavenly Counterpart. 165 Prometaya. 176 "Old" Roles and Titles. 180 Diviner. 181 Mediator. 184 Mediation of the Divine Judgment. 184 Mediation of the Divine Presence. 185 Expert in the Secrets of Creation. 186 Stones. 193 Adoil and Arukhaz: Etymology of the Names. 197 Priestly and Liturgical Roles. 200 Scribe. 201	Metatron as the Prince of the Presence	121
Metatron as the Youth. 133 Metatron as the Deity: Lesser YHWH. 136 Metatron as the Measurer/Measure: God's Shi ur Qomah. 143 Conclusion. 146 Chapter Four: Roles and Titles of Enoch-Metatron in 2 Enoch. 148 "New" Roles and Titles. 152 Servant of the Face. 153 Youth. 157 Governor of the World. 159 God's Vice-Regent? 162 Heavenly Counterpart. 163 Prometaya. 176 "Old" Roles and Titles. 180 Diviner. 181 Mediator. 184 Mediation of the Divine Judgment. 184 Mediation of the Divine Presence. 187 Expert in the Secrets of Creation. 188 Stones. 193 Adoil and Arukhaz: Etymology of the Names 197 Priestly and Liturgical Roles. 200 Scribe. 201	Metatron as the Prince of the World	127
Metatron as the Deity: Lesser YHWH. 136 Metatron as the Measurer/Measure: God's Shi ur Qomah. 143 Conclusion. 146 Chapter Four: Roles and Titles of Enoch-Metatron in 2 Enoch. 148 "New" Roles and Titles. 152 Servant of the Face. 153 Youth. 157 Governor of the World. 159 God's Vice-Regent? 162 Heavenly Counterpart. 165 Prometaya. 176 "Old" Roles and Titles. 180 Diviner. 181 Mediation. 184 Mediation of the Divine Judgment. 184 Mediation of the Divine Presence. 185 Expert in the Secrets of Creation. 186 Stones. 193 Adoil and Arukhaz: Etymology of the Names. 197 Priestly and Liturgical Roles. 200 Scribe. 200	Metatron as Sar Torah	130
Metatron as the Deity: Lesser YHWH. 136 Metatron as the Measurer/Measure: God's Shi ur Qomah. 143 Conclusion. 146 Chapter Four: Roles and Titles of Enoch-Metatron in 2 Enoch. 148 "New" Roles and Titles. 152 Servant of the Face. 153 Youth. 157 Governor of the World. 159 God's Vice-Regent? 162 Heavenly Counterpart. 165 Prometaya. 176 "Old" Roles and Titles. 180 Diviner. 181 Mediation. 184 Mediation of the Divine Judgment. 184 Mediation of the Divine Presence. 185 Expert in the Secrets of Creation. 186 Stones. 193 Adoil and Arukhaz: Etymology of the Names. 197 Priestly and Liturgical Roles. 200 Scribe. 200	Metatron as the Youth	133
Metatron as the Measurer/Measure: God's Shi ur Qomah 143 Conclusion 146 Chapter Four: Roles and Titles of Enoch-Metatron in 2 Enoch 148 "New" Roles and Titles 152 Servant of the Face 153 Youth 157 Governor of the World 159 God's Vice-Regent? 162 Heavenly Counterpart 165 Prometaya 176 "Old" Roles and Titles 180 Diviner 181 Mediation 184 Mediation of the Divine Judgment 184 Mediation of the Divine Presence 187 Expert in the Secrets of Creation 186 Stones 193 Adoil and Arukhaz: Etymology of the Names 197 Priestly and Liturgical Roles 200 Scribe 200	Metatron as the Deity: Lesser YHWH	136
Conclusion 146 Chapter Four: Roles and Titles of Enoch-Metatron in 2 Enoch 148 "New" Roles and Titles 152 Servant of the Face 153 Youth 157 Governor of the World 159 God's Vice-Regent? 162 Heavenly Counterpart 163 Prometaya 176 "Old" Roles and Titles 180 Diviner 181 Mediator 184 Mediation of the Divine Judgment 184 Mediation of the Divine Presence 187 Expert in the Secrets of Creation 186 Stones 193 Adoil and Arukhaz: Etymology of the Names 197 Priestly and Liturgical Roles 200 Scribe 200	Metatron as the Measurer/Measure: God's Shi'ur Qomah	143
Chapter Four: Roles and Titles of Enoch-Metatron in 2 Enoch. 148 "New" Roles and Titles. 152 Servant of the Face. 153 Youth. 157 Governor of the World. 159 God's Vice-Regent? 162 Heavenly Counterpart. 163 Prometaya. 176 "Old" Roles and Titles. 180 Diviner. 181 Mediator. 184 Mediation of the Divine Judgment. 184 Mediation of the Divine Presence. 185 Expert in the Secrets of Creation. 186 Stones. 193 Adoil and Arukhaz: Etymology of the Names. 197 Priestly and Liturgical Roles. 200 Scribe. 200		
Servant of the Face 153 Youth 157 Governor of the World 159 God's Vice-Regent? 162 Heavenly Counterpart 165 Prometaya 176 "Old" Roles and Titles 180 Diviner 181 Mediator 184 Mediation of the Divine Judgment 184 Mediation of the Divine Presence 187 Expert in the Secrets of Creation 188 Stones 193 Adoil and Arukhaz: Etymology of the Names 197 Priestly and Liturgical Roles 200 Scribe 200		
Youth 157 Governor of the World 159 God's Vice-Regent? 162 Heavenly Counterpart 165 Prometaya 176 "Old" Roles and Titles 180 Diviner 181 Mediator 184 Mediation of the Divine Judgment 182 Mediation of the Divine Presence 187 Expert in the Secrets of Creation 188 Stones 193 Adoil and Arukhaz: Etymology of the Names 197 Priestly and Liturgical Roles 200 Scribe 200	"New" Roles and Titles	152
Governor of the World. 159 God's Vice-Regent? 162 Heavenly Counterpart 165 Prometaya. 176 "Old" Roles and Titles 180 Diviner 181 Mediator 184 Mediation of the Divine Judgment 182 Mediation of the Divine Presence 187 Expert in the Secrets of Creation 188 Stones 193 Adoil and Arukhaz: Etymology of the Names 197 Priestly and Liturgical Roles 200 Scribe 200	Servant of the Face	153
Governor of the World. 159 God's Vice-Regent? 162 Heavenly Counterpart 165 Prometaya. 176 "Old" Roles and Titles 180 Diviner 181 Mediator 184 Mediation of the Divine Judgment 182 Mediation of the Divine Presence 187 Expert in the Secrets of Creation 188 Stones 193 Adoil and Arukhaz: Etymology of the Names 197 Priestly and Liturgical Roles 200 Scribe 200	Youth	157
God's Vice-Regent? 162 Heavenly Counterpart 165 Prometaya 176 "Old" Roles and Titles 180 Diviner 181 Mediator 184 Mediation of the Divine Judgment 182 Mediation of the Divine Presence 187 Expert in the Secrets of Creation 188 Stones 193 Adoil and Arukhaz: Etymology of the Names 197 Priestly and Liturgical Roles 200 Scribe 201		
Heavenly Counterpart		
Prometaya 176 "Old" Roles and Titles 180 Diviner 181 Mediator 184 Mediation of the Divine Judgment 185 Mediation of the Divine Presence 187 Expert in the Secrets of Creation 188 Stones 193 Adoil and Arukhaz: Etymology of the Names 197 Priestly and Liturgical Roles 200 Scribe 201		
"Old" Roles and Titles 180 Diviner 181 Mediator 184 Mediation of the Divine Judgment 184 Mediation of the Divine Presence 187 Expert in the Secrets of Creation 188 Stones 193 Adoil and Arukhaz: Etymology of the Names 197 Priestly and Liturgical Roles 200 Scribe 203		
Mediator 184 Mediation of the Divine Judgment 182 Mediation of the Divine Presence 187 Expert in the Secrets of Creation 188 Stones 193 Adoil and Arukhaz: Etymology of the Names 197 Priestly and Liturgical Roles 200 Scribe 203		
Mediator 184 Mediation of the Divine Judgment 182 Mediation of the Divine Presence 187 Expert in the Secrets of Creation 188 Stones 193 Adoil and Arukhaz: Etymology of the Names 197 Priestly and Liturgical Roles 200 Scribe 203	Diviner	181
Mediation of the Divine Judgment. 184 Mediation of the Divine Presence 187 Expert in the Secrets of Creation 188 Stones 193 Adoil and Arukhaz: Etymology of the Names 197 Priestly and Liturgical Roles 200 Scribe 203		
Mediation of the Divine Presence		
Expert in the Secrets of Creation		
Stones		
Adoil and Arukhaz: Etymology of the Names 197 Priestly and Liturgical Roles 200 Scribe 203		
Priestly and Liturgical Roles. 200 Scribe. 203	Adoil and Arukhaz: Etymology of the Names	197
Scribe		

Part Two

Polemical Developments and Their Role in the Evolution of Enoch's Roles and Titles in the Slavonic Apocalypse

Chapter Five: Adamic Polemics in 2 Enoch and the Enoch-Metatron	
Titles "Youth," "Prince of the World," "Redeemer of the World,"	' and
"Measurer of the Lord"	211
The Function of the Adamic Tradition in 2 Enoch	
King of the Earth	215
Angelic Veneration	
Youth	222
The Hunger Motif	226
The Motif of the Divine Face	
Oil from the Tree of Life	
"The One Who Carried Away the Sin of Humankind"	
Enoch-Metatron's Role as the "Measurer of the Lord"	
and the Shi'ur Qomah Tradition in 2 Enoch	234
The Corporeality of the Protoplast	236
From the Four Corners of the World	
The Measure of the Divine Body	
Bodily Ascent	
Adam and Enoch: "Two Powers" in Heaven	248
Two Bodies Created according to the Likeness of a Third One	251
Conclusion	
Title "Prince of the Face"	
Early Enochic Polemics against Moses and His Revelation	254
Mosaic Counterattack	
Mosaic Polemics in 2 Enoch: New Strategy	
Imagery of the Face	
"I Am One Who Has Seen the Face of the Lord"	
The Danger Motif	
Mosaic Idiom of Standing and the Sar Happanim Imagery	
Luminous Face of Enoch	
Imagery of the Hand	291
Enoch's Revelation: New Genesis?	
The Torah of Enoch	
Transmission of Enoch's Scriptures and the Community of the Text	
Junior Replica of the Translated Patriarch: Rabbinic and Hekhalot Evidence	
Conclusion	303
Chapter Seven: Noachic Polemics and the Date of 2 Enoch	304
Noah's Sacrifices	306
Noah as the Originator of Sacrificial Instruction	
Noah and Divine Revelations	
Noah as the Bridge over the Flood.	

Table of Contents

The Birth of Noah	313
Noah's Son	
Purpose of the Polemics	
Debates about the Date	
Noachic Polemics and the Date of the Text	
Conclusion	335
Bibliography	337
I. Reference Works	
II. Texts and Translations	337
III. Secondary Literature	
Appendix: List of the Manuscripts of 2 Enoch and Their Sigla	357
Index of Sources	359
Modern Author Index	373
Subject Index	378